

## **Municipality of Morin-Heights**

**PROVINCE OF QUEBEC  
ARGENTEUIL COUNTY  
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

### **MINUTES**

*In case of discrepancy, the French version prevails over the  
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, July 12<sup>th</sup>, 2023 at which were present:

Councillor Gilles Saulnier  
Councillor Louise Cossette  
Councillor Peter MacLaurin  
Councillor Claude P. Lemire  
Councillor Leigh MacLeod  
Councillor Carole Patenaude

forming quorum under the chairmanship of Mayor Tim Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

#### **348.07.23 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general with the addition of item 6.4.3 – Request to the Ministère des Transports du Québec for additional signage and safety measures at the intersection of Routes 329 and 364 and rue Bennett.

#### **AGENDA**

- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME</b>                                    |
| <b>2</b> | <b>ADOPTION OF THE AGENDA</b>  |
| <b>3</b> | <b>APPROVAL OF THE MINUTES</b>   |
| 3 1      | Minutes of the regular meeting of June 14 <sup>th</sup> , 2023                       |
| 3 2      | Minutes of the Planning advisory committee of June 20 <sup>th</sup> , 2023           |
| 3 3      | Minutes of the Environment advisory committee meeting of June 8 <sup>th</sup> , 2023 |
| 3 4      | Minutes of the Demolition committee meeting of June 14 <sup>th</sup> , 2023          |
| <b>4</b> | <b>DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT</b>   |
| 4 1      | Report regarding the follow-up of dossiers   |
| 4 2      | Report regarding the use of delegated power  |
| 4 3      | Report regarding budgetary transfers   |

## **Municipality of Morin-Heights**

<b>5</b>		<b>FINANCES AND ADMINISTRATION</b>
5	1	Expense statements
5	2	Statement of financial activities
5	3	Human resources
5	4	By-laws and various resolutions
5	4 1	Request for financial assistance from the municipal interest defence fund
5	4 2	Authorization – acquisition of lots 3 736 572, 3 923 313, 3 737 105, 4 474 782, 3 735 925 and 3 735 850 (Basler)
5	4 3	Authorization – acquisition of lots 4 186 899, 4 186 900, 5 491 369 and 3 737 991 (Domaine des Sœurs)
<b>6</b>		<b>PUBLIC AND FIRE SAFETY</b>
6	1	Director’s monthly report
6	2	Sûreté du Québec police department’s activity report
6	3	Human resources
6	4	By-laws and various resolutions
6	4 1	Adoption – By-law (SQ-2023) regarding traffic, parking, peace and order
6	4 2	Adoption - By-law (742-2023) amending By-law (370-2003) regarding truck and tool vehicle traffic to add an additional restriction zone on Bennett road
6	4 3	Request to the Ministère des Transports du Québec for additional signage and safety measures at the intersection of Routes 329 and 364
<b>7</b>		<b>PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES</b>
7	1	Director’s monthly report
7	2	Public works, buildings and facilities
7	2 1	Contract – Roadwork -chemin du Village – Carver
7	2 2	Contract – sediment catchment work – rue Balmoral
7	2 3	Contract – Acquisition and installation - decorative lighting – village core
7	3	Environmental hygiene
7	3 1	Contract modification – Contract – professional engineering services – development of a waste snow disposal and bulk management site
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	6	By-laws and various resolutions
7	6 1	Modifications – By-law (668-2023) providing financing for the 2023 roadwork and decree of a loan for this purpose
<b>8</b>		<b>URBANISM AND ENVIRONMENT</b>
8	1	Director’s monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Animal protection and control society’s activity report
8	4	Minor exemption and SPAIP
8	4 1	Minor exemption – 50, rue du Refuge
8	4 2	Minor exemption – 60, rue du Refuge
8	4 3	Minor exemption – 21, chemin du Lac-Écho
8	4 4	Minor exemption – 439, chemin du Village
8	4 5	Minor exemption – Lot 4 485 198, chemin du Lac-Écho
8	4 6	SPAIP – Lot 3 206 671, rue des Huarts
8	4 7	SPAIP – Lot 3 737 445, chemin des Hauteurs
8	4 8	SPAIP – 21, chemin du Lac-Écho
8	4 9	SPAIP – Lot 5 902 535, rue du Refuge
8	5	Human resources
8	6	By-laws and various resolutions

## **Municipality of Morin-Heights**

- 8 6 1 Tabling – Public consultation on first draft by-laws 673-2023 @ 735-2023 and 737-2023 amending Zoning by-law (642-2022) to prohibit the additional use of tourist accommodation of the principal type in the following zones: AF-1, C-1, C-2, C-3, C-4, C-5, C-6, C-7, CONS-1, CONS-2, I-1, I-2, MIX-2, MIX-3, REC-1, REC-2, REC-3, REC-4, REC-5, RF-1, RF-2, RF-3, RF-4, RF-5, RF-6, RF-7, RF-8, RF-9, RF-10, RF-11, RV-1, RV-2, RV-3, RV-4, RV-5, RV-6, RV-9, RV-10, RV-11, RV-12, RV-13, RV-14, RV-15, RV-16, RV-17, RV-18, RV-19, RV-20, RV-21, RV-22, RV-23, RV-24, RV-25, RV-26, RV-27, RV-28, RV-29, RV-30, RV-31, RV-32, RV-33, RV-34, RV-35 and RV-37 as well as first draft by-laws 738-2023 @ 741-2023 amending Zoning by-law (642-2022) to authorize the additional use of tourist accommodation of the principal residence type in zones MIX-1, RV-7, RV-8 and RV-36
- 8 6 2 Toponymy – Domaine Beaulieu – rue Pagé
- 8 6 3 Nominations – Planning advisory committee
- 9 **RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
- 9 1 Director’s monthly report
- 9 2 Recreation
- 9 3 Culture
- 9 4 Outdoor network
- 9 4 1 Contract - Development of the site for the bike stop - East entrance to the municipality
- 9 5 Events
- 9 5 1 Granting of additional financial assistance for the 2023 edition of the Superfolk festival
- 9 6 Human resources
- 9 6 1 End of probation – Mrs. Marie-Ève Gauthier
- 9 6 2 Hiring – customer service agents
- 9 7 By-laws and various resolutions
- 10 **MONTHLY CORRESPONDENCE**
- 11 **COUNCILLORS’ DECLARATION**
- 12 **MAYOR’S REPORT**
- 13 **QUESTION PERIOD**
- 13 1 Oral questions and answers
- 13 2 Written questions and answers
- END OF THE MEETING**

### **349.07.23 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF JUNE 14<sup>TH</sup>, 2023**

---

The minutes of the regular meeting of June 14<sup>th</sup>, 2023 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of June 14<sup>th</sup>, 2023;

### **350.07.23 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OF JUNE 20<sup>TH</sup>, 2023**

---

The Director general presents the minutes of the Planning advisory committee meeting of June 20<sup>th</sup>, 2023 via the electronic file;

## ***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the Planning advisory committee meeting of June 20<sup>th</sup>, 2023 and make the pertinent recommendations.

### **351.07.23 MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE MEETING OF JUNE 8<sup>TH</sup>, 2023**

---

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of June 8<sup>th</sup>, 2023 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest environment advisory committee meeting of June 8<sup>th</sup>, 2023 and make the pertinent recommendations.

### **352.07.23 MINUTES OF THE DEMOLITION COMMITTEE MEETING OF JUNE 14<sup>TH</sup>, 2023**

---

The Director general presents the minutes of the demolition committee meeting of June 14<sup>th</sup>, 2023;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the demolition committee meeting of June 14<sup>th</sup>, 2023 and make the pertinent recommendations.

### **353.07.23 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT**

---

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **354.07.23 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS**

---

The Director general presents his monthly activities report.

### **355.07.23 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER**

---

The Director general presents his monthly report regarding the use of his delegated power in accordance to Article 11 of By-law (577-2019) regarding financial administration.

**Municipality of Morin-Heights**

**356.07.23**    REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

---

In accordance with By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director General tables a report on the budget transfers authorized during the last month.

**357.07.23**    EXPENSE STATEMENT

---

The list of accounts payable and accounts paid during the month of June 2023 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from June 1 <sup>st</sup> to 30 <sup>th</sup> , 2023	
Purchases of the month	\$ 1 854 524.76
Total supplier purchases	\$ 1 854 524.76
Direct bank payments	\$ 1 969.00
Sub-total - purchases and direct payments	\$ 1 856 493.76
Net salaries	\$ 205 258.00
<b>GRAND TOTAL (June 2023)</b>	<b>\$2 061 751.76</b>

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

**358.07.23**    STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

---

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to June 30<sup>th</sup>, 2023 and comments on them.

**359.07.23**    REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE FROM THE MUNICIPAL INTEREST DEFENCE FUND

---

WHEREAS the Municipality was served with an application to institute proceedings for a declaratory judgment before the Court of Québec on March 22<sup>nd</sup>, 2023, with respect to the imposition of duties on transfers of immovables on 15 properties owned by the Municipality;

WHEREAS this lawsuit concerns the application of the Act respecting duties on transfers of immovables in relation to turnkey contracts for the acquisition of land and the construction of buildings;

***Municipality of Morin-Heights***

WHEREAS this legal proceeding involves questions of law of interest to all Québec municipalities with respect to the imposition of duties on transfers of immovables;

WHEREAS the Fédération québécoise des municipalités has a fund to defend the interests of municipalities in order to provide financial support to any municipality involved in a legal case of interest to all municipalities;

WHEREAS the Municipality is eligible for this fund in the above-mentioned lawsuit;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude  
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the filing of an application for financial assistance from the Fonds de défense des intérêts des municipalités to cover a portion of the legal costs incurred in the context of Court of Québec file number 700-22-045959-235;

TO AUTHORIZE the Director General, and he is hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the above-mentioned request

**360.07.23 AUTHORIZATION – ACQUISITION OF LOTS 3 736 572,  
3 923 313, 3 737 105, 4 474 782, 3 735 925 and 3 735 850  
(BASLER)**

---

CONSIDERING THAT By-law (660-2023) providing for the financing of the acquisition of lots 3 736 572, 3 923 313, 3 737 105, 4 474 782, 3 735 925 and 3 735 850 came into force on July 6<sup>th</sup>, 2023, the day of its publication;

CONSIDERING THAT this by-law received ministerial approval on July 4<sup>th</sup>, 2023;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the draft notarized deed to complete the above-mentioned transaction for the acquisition of lots 3 736 572, 3 923 313, 3 737 105, 4 474 782, 3 735 925 and 3 735 850;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

**Municipality of Morin-Heights**

**361.07.23** AUTHORIZATION – ACQUISITION OF LOTS 4 186 899,  
4 186 900, 5 491 369 and 3 737 991 (DOMAINE DES  
SOEURS)

---

CONSIDERING THAT By-law 669-2023 providing for the financing of the acquisition of lots 4,186,899, 4,186,900, 5,491,369 and 3,737,991 came into force on July 6<sup>th</sup>, 2023, the day of its publication;

CONSIDERING THAT this by-law received ministerial approval on June 26<sup>th</sup>, 2023;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude  
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part hereof;

TO APPROVE the draft notarized deed for the acquisition of lots 4,186,899, 4,186,900, 5,491,369 and 3,737,991 mentioned above;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

**362.07.23** MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

---

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of June from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**363.07.23** SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY  
REPORT

---

General management has received a few informative press releases.

**364.07.23** ADOPTION – BY-LAW (SQ-2023) REGARDING TRAFFIC,  
PARKING, PEACE AND ORDER

---

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (SQ-2023) regarding traffic, parking, peace and order as follows:

**Municipality of Morin-Heights**

**By-law SQ-2023  
regarding traffic, parking, peace and order**

(only available in French)

**365.07.23** ADOPTION – BY-LAW (742-2022) AMENDING BY-LAW (370-2003) REGARDING HEAVY VEHICLE AND TRUCK TRAFFIC FOR THE ADDITION OF AN ADDITIONAL RESTRICTION ZONE ON BENNETT ROAD

---

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (742-2023) amending By-law (370-2003) regarding heavy vehicle and truck traffic for the addition of an additional restriction zone on Bennett road as follows:

**By-law 742-2023  
amending By-law (370-2003) regarding heavy vehicle and truck traffic  
for the addition of an additional restriction zone on Bennett road**

---

EXPLANTORY NOTE

*The present by-law modifies By-law (370-2003) regarding truck and tool vehicle traffic to add Bennett road within the existing restricted traffic zone.*

---

WHEREAS Council considers that Bennett road should be entirely included in the existing restricted traffic zone;

WHEREAS By-law (370-2003) regarding the circulation of trucks and tool vehicles;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the regular Council meeting of June 14<sup>th</sup>, 2023, and that this draft by-law was presented and explained by the Director General;

CONSEQUENTLY, the Municipal Council enacts the following:

**CHAPTER 1: INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. **Purpose** - The purpose of this by-law is to implement the various measures included in the new urbanism plan by Council to improve traffic safety and to include Bennett road in the existing restricted traffic zone.



## ***Municipality of Morin-Heights***

2. **Objective** - The provisions of the by-law shall be construed to restrict the movement of trucks and tool vehicles on Bennett road and only allow such vehicles to operate for local delivery purposes.

### CHAPTER 2: AMENDING PROVISION

3. **Restricted Traffic Zone** - The chart in Article 3 of By-law (370-2003) relating to truck and tool vehicle traffic is amended by adding the following line:

« 9 Bennett E3-D3 E-0 N/A N/A ».

### CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect as per the Law.

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general / Registrar-treasurer

---

#### **366.07.23** REQUEST TO THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC FOR ADDITIONAL SIGNAGE AND SAFETY MEASURES AT THE INTERSECTION OF ROUTES 329 AND 364

---

WHEREAS the Municipality has received representations from citizens and road users concerning the safety of the intersection of routes 329 and 364 with rue Bennett;

WHEREAS, in accordance with Sections 2 and 4 of the Roads Act (RLRQ, ch. V-9), the ministère des Transports is responsible for carrying out the improvements and signage required to ensure the safety of the roads under its management, including Routes 329 and 364;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

TO REQUEST the ministère des Transports du Québec to implement initiatives in signage and traffic light operation to improve the safety of road users at the intersection of rue Bennett and routes 329 and 364;

---

#### **367.07.23** MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of June from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**Municipality of Morin-Heights**

**368.07.23**     CONTRACT – ROADWORK – CHEMIN DU VILLAGE – CARVER

---

CONSIDERING THE Municipality’s PTI 2023-2024-2025;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 121,200;

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with a call for tenders by invitation via SEAO for the roadwork - chemin du Village –Carver;

WHEREAS THAT the work for this project was authorized by By-law (668-2023) providing financing for the 2023 roadwork and decree of a loan for this purpose;

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following four compliant tender:

Name	Price (including taxes)
Pavages Multipro Inc.	\$ 132,873.28
LEGD Inc.	\$ 135,294.33

CONSIDERING an analysis of tenders received and the presentation of a report recommending the granting of the contract to the lowest compliant bidder and the 5% reduction of contingency stipulated for this project ;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED:

TO GRANT the contract for the roadwork – chemin du Village - Carver to Pavages Multipro Inc. for the amount of \$ 110,314.05, excluding taxes;

THAT the Director general be authorized to sign any document as a follow-up.

**369.07.23**     CONTRACT – SEDIMENT CATCHMENT WORK – RUE  
BALMORAL

---

The Mayor discloses his interests in the present dossier and leaves the meeting.

Councillor Peter MacLaurin presides over the meeting for this article of the agenda.

CONSIDERING THE Municipality’s PTI 2023-2024-2025;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 121,200;

**Municipality of Morin-Heights**

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with a call for tenders by invitation via SEAO for the sediment catchment work – rue Balmoral;

CONSIDERING THAT the following businesses were invited, specifically:

David Riddell excavation/transport	Excavation Serge Robert
Entreprises Claude Rodrigue Inc.	Excavation Daniel Fillion
Excavation Mario Pagé	Groulx Mini excavation

CONSIDERING THAT the work for this project is financed via budgetary credits voted on and available in the Municipality’s 2023 operating budget and via the water service financial reserve;

CONSIDERING THAT the Municipality has received a single compliant bid, specifically:

Name	Price (including taxes)
David Riddell Excavation/transport	\$ 60,882.71

WHEREAS discussions were held with the sole compliant tenderer as per Article 938.3 of the Municipal Code and in doing so, they have accepted to revise their bid to the amount of \$ 33,699.17 including taxes, as shown on the revised bid for which council members have been made aware of;

CONSIDERING THAT the Municipality withdrew certain work from the tender;

CONSIDERING it was proceeded with the analysis of tenders received and that a report was produced and recommends the granting of the contract to the lowest compliant bidder pursuant to the discussions held in accordance to the Law ;

CONSIDERING the Municipal works Act (RLRQ, ch. T-14);

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

TO AUTHORIZE the carrying out of work for the sediment catchment along rue Balmoral;

TO GRANT the contract for the sediment catchment work – rue Balmoral to David Riddell Excavation / Transports for the amount of \$ 33 699.17, including taxes, conditional to the obtaining of the pertinent ministerial authorization;

THAT the Director general be authorized to sign any document as a follow-up.

The Mayor returns to the meeting and presides over the debates.

**Municipality of Morin-Heights**

**370.07.23    CONTRAT – ACQUISITION AND INSTALLATION –  
DECORATIVE LIGHTING – VILLAGE CORE**

---

CONSIDERING THE Municipality’s PTI 2023-2024-2025;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 121,200;

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with a public call for tenders via SEAO for the acquisition and installation of decorative lighting – village core;

CONSIDERING THAT the work provided for in this project are authorized by By-law (651-2022) providing financing for the acquisition and installation of outdoor urban furniture and the decree of a loan for this purpose;

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following compliant tender:

Name	Price (including taxes)
Bruneau Électrique Inc.	\$ 1 042 855.05

WHEREAS THAT discussions were held with the lowest bidder in conformity as per Article 938.3 of the Municipal Code and that they have accepted to revise their bid to the amount of \$ 630,961.94 including taxes as shown on the revised bid which council members have been made aware of;

CONSIDERING THAT the Municipality withdrew certain work from the tender;

CONSIDERING a selection committee proceeded with the analysis of tenders received and has presented its report recommends the granting of the contract to the lowest compliant bidder ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

TO GRANT the contract for the acquisition and installation of decorative lighting – village core to Bruneau Électrique Inc. for the amount of \$ 630,961.94, including taxes, conditional to the obtaining of the pertinent ministerial authorization;

THAT the Director general be authorized to sign any document as a follow-up.

***Municipality of Morin-Heights***

**371.07.23 CONTRACT MODIFICATION – CONTRACT – PROFESSIONAL  
ENGINEERING SERVICES – DEVELOPMENT OF A WASTE  
SNOW DISPOSAL AND BULK MANAGEMENT SITE**

---

WHEREAS the Municipal Council authorized, on May 10<sup>th</sup>, 2023 by resolution 193-05-23, the awarding of a contract in the amount of \$64,386, taxes included, to GBI Experts conseils for professional engineering services for the development of a snow disposal and bulk management site and that it was made in accordance with the provisions of By-law (577-2019) respecting financial administration and By-law (571-2019) respecting contract management;

WHEREAS article 25 of the latter by-law prescribes the procedure for processing requests for amendments to contracts awarded by invitation to tender;

WHEREAS the conditions set out in the latter article have been met, in that the requested amendment does not change the nature of the contract, is incidental in nature, was unforeseeable at the time the contract was awarded, and is not attributable to the fault of the bidder but because none of the three evaluated sites (2 on chemin Kirkpatrick and one on rue Perry) meet the standards in effect;

WHEREAS the Public Works and Infrastructures Department, with the approval of its Director and the Director General, has requested a modification to the said contract, which is justified by the contract modification request form attached hereto, which has been made available to the members of Council;

WHEREAS this request has the effect of adding \$15,000 plus taxes to the value of the contract;

CONSIDERING THAT the Director general recommends the approval of this modification and confirms that the necessary budgetary credits are available;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be and is an integral part hereof;

TO APPROVE the request for modification number 1 to the contract awarded by the municipal council in resolution 193-05-23 and to authorize the addition of a maximum amount of \$15,000 plus taxes to said contract as professional fees for the purposes described in the request;

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **372.07.23** REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to June 30<sup>th</sup>, 2023.

### **373.07.23** MODIFICATIONS – BY-LAW (668-2023) PROVIDING FINANCING FOR THE 2023 ROADWORK AND DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE

---

WHEREAS on May 10<sup>th</sup>, 2023, the Municipal Council adopted By-law (668-2023) providing for the financing of roadwork in 2023 and decreeing a loan accordingly;

WHEREAS this by-law came into force on May 10, 2023, following ministerial approval on June 22<sup>nd</sup>, 2023;

WHEREAS the estimates used to prepare Annex A of said by-law were completed at the end of 2022;

WHEREAS the Municipality received financial assistance from the Government of Québec on March 17<sup>th</sup>, 2023 within the framework of the Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) in the amount of \$ 301,537 for the repair of rue Bennett;

WHEREAS the cost of the work required to repair rue Bennett is financed by the above-mentioned financial contribution from the PAVL as well as by a residual amount from the borrowing by-law 630-2022 and, consequently, the tax burden on taxpayers remains the same despite the amendments made to the by-law by this resolution;

WHEREAS the upward revision of the costs of the work provided for in the by-law and the amount of the loan decreed does not have the effect of increasing the tax burden of the taxpayers concerned;

WHEREAS Section 1076 of the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1) provides that Council may amend a borrowing by-law by resolution when the amendments do not have the effect of increasing the burden on taxpayers;

WHEREAS the financing of the increase in the loan will come from a contribution from the PAVL as well as from residual credits from the borrowing by-law (630-2022) providing financing for the 2022 roadwork and decree of a loan for this purpose;

WHEREAS the new Schedule A proposed by the Directors of Public Works and Finance and recommended by the Director General;

## **Municipality of Morin-Heights**

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

It is resolved:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AMEND By-law (668-2023) providing for the financing of road works in 2023 and decreeing a loan consequently, as follows:

1- Article 2 is amended by adding « as of April 12<sup>th</sup>, 2023 » after « the administration » ;

2- the text in Article 3 is replaced by the following: « **Authorized borrowing and appropriation** - For the purposes of paying the expenses provided for in this by-law, Council authorizes a loan in the amount of \$642,000, and the appropriation of \$100,000 from the "Local road maintenance fund" account, repayable over 15 years. »

3- Annex A is replaced by a version updated as a result of this resolution;

4- Articles 2 and 4 are amended by replacing « seven hundred forty-two thousand dollars » « \$ 742,000 »" by « one million one hundred seventy thousand dollar » « 1 170 000 \$ »;

5- Article 5 is amended by adding the following after the second paragraph: « Council allocates a sum of \$301,537 received as a grant under the Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) for the rehabilitation of Bennett road.

Council allocates a residual balance of \$126,463 from By-law (630-2022) providing for the financing of roadwork in 2022 and decreeing a loan accordingly, to finance part of the work provided for in this by-law. »

### **374.07.23      ACTING DIRECTOR'S MONTHLY REPORT**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for June 2023 from the Acting Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **375.07.23      REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to June 30<sup>th</sup>, 2023.

**Municipality of Morin-Heights**

**376.07.23 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S  
ACTIVITY REPORT**

---

The Director general hasn't received any reports.

**377.07.23 MINOR EXEMPTION – 50, RUE DU REFUGE**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:56;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22<sup>nd</sup>, 2023 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:59 ;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends to Council's approval;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;



## ***Municipality of Morin-Heights***

TO GRANT the requested exemption for lot 6 508 271 (projected), 50, rue du Refuge (4586-13-7935) for the sharing of a driveway serving to be accessible to two (2) non-adjacent properties to the same road while the regulation in effect requires that two (2) properties be adjacent to the same road, as per the site plan signed by Mrs. Nathalie Garneau, land surveyor, dated June 1<sup>st</sup>, 2023, dossier no. NG1402-1, minute no. 4224, plan G5620;

### **378.07.23          MINOR EXEMPTION – 60, RUE DU REFUGE**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:59 ;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22<sup>nd</sup>, 2023 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:00 ;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends to Council's approval;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

## ***Municipality of Morin-Heights***

TO GRANT the requested exemption for lot 6 508 272 (projected), 60, rue du Refuge (4586-02-3772) for the creation of a driveway at a distance of 1,5 meters from an existing driveway while the regulation in effect requires a distance of 6 meters between two (2) driveways in accordance to the plan signed by Mrs. Nathalie Garneau, land surveyor, dated June 1<sup>st</sup>, 2023, dossier no. NG1402-1, minute no. 4224, plan G5620;

### **379.07.23 MINOR EXEMPTION – 21, CHEMIN DU LAC-ÉCHO**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:00 ;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22<sup>nd</sup>, 2023 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:02 ;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends to Council's approval;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

## ***Municipality of Morin-Heights***

TO GRANT the requested exemption for the property located at 21, chemin du Lac-Écho (4584-38-9467) for:

- The projected width of the carport is 70.2% (3.96 metres), whereas current regulations allow a maximum width of 50% (2.82 metres) of the width of the main building façade;
- The projected right side setback of the carport is 1 metre, whereas current regulations require a minimum side setback of 4 metres;
- The projected left side setback of the veranda of 1.2 metres, whereas current regulations require a minimum side setback of 2 metres;
- The projected floor area ratio of 38%, whereas current regulations allow a maximum floor area ratio of 30%;

In accordance to the project plan prepared and signed by Mr. Robert Lessard, land surveyor, dated February 28<sup>th</sup>, 2023, file no. 4451, minute no. 10947;

### **380.07.23      MINOR EXEMPTION – 439, CHEMIN DU VILLAGE**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:03;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22<sup>nd</sup>, 2023 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:04;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends to Council's approval;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

TO GRANT the requested exemption for the property located at 439, chemin du Village (4885-68-5541) for the construction of an accessory building (detached garage) with a surface area of 92 square meters while the regulation in effect requires a maximum surface area of 75 square meters in accordance to the plan signed by Mr. Jean Pierre Caya, land surveyor, dated May 31<sup>st</sup>, 2023, dossier no. 6435, minute no. 13329, plan JPC-13329-20382;

**381.07.23 MINOR EXEMPTION – LOT 4 485 198, CHEMIN DU LAC-ÉCHO**

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:04 ;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22<sup>nd</sup>, 2023 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:06 ;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends to Council's approval;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

TO GRANT the requested exemption for the property located on lot 4 485 198, chemin du Lac-Écho (4784-23-4650) for the installation of a fence without a main building while the regulation in effect requires the presence of a main building for the installation of a fence conditional to the fence being a darker colour and that the height respect the regulation in effect;

**382.07.23 SPAIP – LOT 3 206 671, RUE DES HUARTS**

---

CONSIDERING THAT a request for approval by the site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 3 206 671, rue des Huarts in zone RV-2, and that the lot is located in whole or in part in an elevation sector of 350 metres or more;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) in accordance with By-law 647-2022 respecting SPAIP;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the By-law regarding permits and certificates;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of the property located on lot 3 206 671, rue des Huarts (4481-17-9959) as per the submitted plans and specifications;

***Municipality of Morin-Heights***

**383.07.23 SPAIP - LOT 3 737 445, CHEMIN DES HAUTEURS**

---

CONSIDERING THAT a request for approval by the site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 3 737 445, chemin des Hauteurs in zone RV-7, and that the lot is located in whole or in part in an elevation sector of 350 metres or more;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) in accordance with By-law 647-2022 respecting SPAIP;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the By-law regarding permits and certificates;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude  
And unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of the property located on lot 3 737 445, chemin des Hauteurs (4383-69-3987) as per the submitted plans and specifications;

**384.07.23 SPAIP - 21, CHEMIN DU LAC-ÉCHO**

---

CONSIDERING THAT a request for approval by the site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located at 21, chemin du Lac-Écho within the village core in zone MIX-1;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal for the construction of a carport attached to the main building and the construction of a veranda attached to the main building within the framework of By-law (647-2022) concerning site planning and architectural integration programs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the By-law regarding permits and certificates;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends that Council approve it;

***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by the councillors

TO APPROVE the plans in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of the property located at 21, chemin du Lac-Écho (4684-38-9467) as per the submitted plans and specifications;

**385.07.23** SPAIP – LOT 5 902 535, RUE DU REFUGE

---

CONSIDERING THAT a request for approval by the site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 5 902 535, rue du Refuge in zone RV-34, and that the lot is located in whole or in part in an elevation sector of 350 metres or more;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) in accordance with By-law 647-2022 respecting SPAIP;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the By-law regarding permits and certificates;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier  
And unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of the property located on lot 5 902 535, rue du Refuge (4586-01-0082) as per the submitted plans and specifications;

**Municipality of Morin-Heights**

**386.07.23**      TABLING – PUBLIC CONSULTATION ON FIRST DRAFT BY-LAWS 673-2023 @ 735-2023 AND 737-2023 AMENDING ZONING BY-LAW (642-2022) TO PROHIBIT ADDITIONAL USE OF TOURIST ACCOMMODATION OF THE PRINCIPAL TYPE IN THE FOLLOWING ZONES: AF-1, C-1, C-2, C-3, C-4, C-5, C-6, C-7, CONS-1, CONS-2, I-1, I-2, MIX-2, MIX-3, REC-1, REC-2, REC-3, REC-4, REC-5, RF-1, RF-2, RF-3, RF-4, RF-5, RF-6, RF-7, RF-8, RF-9, RF-10, RF-11, RV-1, RV-2, RV-3, RV-4, RV-5, RV-6, RV-9, RV-10, RV-11, RV-12, RV-13, RV-14, RV-15, RV-16, RV-17, RV-18, RV-19, RV-20, RV-21, RV-22, RV-23, RV-24, RV-25, RV-26, RV-27, RV-28, RV-29, RV-30, RV-31, RV-32, RV-33, RV-34, RV-35 AND RV-37 AS WELL AS FIRST DRAFT BY-LAWS 738-2023 @ 741-2023 AMENDING ZONING BY-LAW (642-2022) TO AUTHORIZE THE ADDITIONAL USE OF TOURIST ACCOMMODATION OF THE PRINCIPAL RESIDENTIAL TYPE IN ZONES MIX-1, RV-7, RV-8 AND RV-36

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held regarding By-laws 673-2023 @ 735-2023 and 737-2023 amending Zoning by-law (642-2022) to prohibit the additional use of tourist accommodation of the principal type in the following zones: AF-1, C-1, C-2, C-3, C-4, C-5, C-6, C-7, CONS-1, CONS-2, I-1, I-2, MIX-2, MIX-3, REC-1, REC-2, REC-3, REC-4, REC-5, RF-1, RF-2, RF-3, RF-4, RF-5, RF-6, RF-7, RF-8, RF-9, RF-10, RF-11, RV-1, RV-2, RV-3, RV-4, RV-5, RV-6, RV-9, RV-10, RV-11, RV-12, RV-13, RV-14, RV-15, RV-16, RV-17, RV-18, RV-19, RV-20, RV-21, RV-22, RV-23, RV-24, RV-25, RV-26, RV-27, RV-28, RV-29, RV-30, RV-31, RV-32, RV-33, RV-34, RV-35 and RV-37 as well as first draft by-laws 738-2023 @ 741-2023 amending Zoning by-law (642-2022) to authorize the additional use of tourist accommodation of the principal residence type in zones MIX-1, RV-7, RV-8 and RV-36;

**387.07.23**      TOPONYMY – DOMAINE BEAULIEU – RUE PAGÉ

---

WHEREAS THAT the applicant presented a request for the awarding of an odonym for a road located on lot 6 491 850 (5086-11-8674), specifically, rue Pagé, as presented in the plan included in said request;

WHEREAS THAT the Planning advisory committee studied the request in accordance to By-law (463) which constitutes the Planning advisory committee which has produced a report and recommendations;

CONSIDERING THAT the odonym proposed by the applicant is: « rue Pagé » ;



***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING THAT the PAC's recommendations is to award the suggested odonym for said road, specifically « Pagé » ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the following odonym: « rue Pagé »;

TO SUBMIT said odonym to the Commission de toponymie du Québec, in accordance to the Law;

**388.07.23      NOMINATIONS – PLANNING ADVISORY COMMITTEE**

---

WHEREAS a member of the Planning Advisory Committee has recently resigned;

WHEREAS Article 8 of By-law (463) respecting the Planning Advisory Committee provides for the appointment of members of this committee by resolution of Council;

WHEREAS a call for candidates was recently issued to fill a number of positions;

WHEREAS a selection committee had studied all the applications and produced a report containing recommendations for appointment to the committee;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED :

TO APPOINT Mr. Clément Bastien as a member of the Planning Advisory Committee for a two (2) year term;

TO THANK Mrs. Marjorie Valiquette for her implication and dedication throughout her many terms as a member of the Planning Advisor committee

***Municipality of Morin-Heights***

**389.07.23** MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

---

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of June 2023 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**390.07.23** CONTRACT – DEVELOPMENT OF THE SITE FOR THE BIKE SHOP – EAST ENTRANCE TO THE MUNICIPALITY

---

The Mayor discloses his interests in the present dossier and leaves the meeting.

Councillor Peter MacLaurin presides over the meeting for this article of the agenda.

WHEREAS the Municipality intends to carry out a bicycle rest area project at the eastern entrance to the Municipality;

WHEREAS this project is included in the 2023-2024-2025 three-year capital expenditure program and is financed through a grant from the MRC as well as the parks and green space fund;

WHEREAS the provisions of Regulation (571-2019) respecting contract management relating to direct agreement contracts;

WHEREAS the project calls for the awarding of a contract for the landscaping of the site of the footbridge leading to the river and that this contract has an estimated value of less than \$50,001;

WHEREAS the Recreation, culture and community life department, in accordance with the Municipality's Purchasing and Supply Policy, conducted a search among three suppliers and obtained written bids from two suppliers, only one of which complied after one of them withdrew its bid;

CONSIDERING THAT the only compliant bid received was from :

David Riddell \$30,500 plus taxes

WHEREAS discussions were held with the sole compliant bidder pursuant to Section 938.3 of the Municipal Code;

CONSIDERING THAT, after analyzing the tenders received, a report was submitted recommending that the contract be awarded to the lowest compliant bidder following discussions held in accordance with the law;

***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING the Act respecting municipal works (RLRQ, c. T-14);

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the development of land on municipal lot 3 735 068, chemin du Village, facing rue du Bois-du-Ruisseau;

TO AWARD a contract for landscaping work to David Riddell Excavation / Transport in the amount of \$30,500, plus taxes, subject to obtaining the required ministerial authorizations;

TO AUTHORIZE the Director of Recreation, culture and community life, and she is hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

The Mayor returns to the meeting and presides over the debates.

**391.07.23 GRANTING OF ADDITIONAL FINANCIAL ASSISTANCE FOR  
THE 2023 EDITION OF THE SUPERFOLK FESTIVAL**

---

WHEREAS the 2023 edition of the Superfolk Festival will be held from August 18<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup>, 2003;

WHEREAS Council has allocated, under the Municipality's 2023 operating budget, a grant of \$5,000 to the organization responsible for the event;

WHEREAS the Municipality adds an annual contribution in human and material resources;

WHEREAS Council considers this event to be an important vector in the cultural life of the Municipality and the region as a whole;

WHEREAS, following a decision made on May 2<sup>nd</sup>, 2023, by the Department of Canadian Heritage, the organization's annual grant has been reduced by \$30,000, just a few weeks before the 2023 edition of the event is to be held;

WHEREAS this decision creates a significant financial shortfall for the organization ;

***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO VOTE AND APPROPRIATE additional funds in the amount of \$10,000 to account 02-702-90-516 from the Municipality's unrestricted operating surplus;

TO GRANT an additional non-recurring subsidy of \$10,000 to Festival Superfolk for the organization of the 2023 edition;

TO AUTHORIZE the Director General to sign all documents ratifying the present resolution;

**392.07.23**      **END OF PROBATION – MRS. MARIE-ÈVE GAUTHIER**

---

WHEREAS THAT Mrs. Marie-Ève Gauthier was hired to the position of Director of the Recreation, culture and community life department on November 9<sup>th</sup>, 2022 by Council's resolution;

CONSIDERING the contract linking the Municipality to Mrs. Gauthier, which stipulates a probation period of 6 months as of her hiring date;

CONSIDERING Mrs. Gauthier's positive evaluation made by the Director general;

WHEREAS THAT the Director general expresses a positive recommendation to end Mrs. Gauthier's probation period;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the end of Mrs. Marie-Ève Gauthier's probation according to her work contract;

**393.07.23**      **HIRING – CUSTOMER SERVICE AGENTS**

---

WHEREAS customer service positions are vacant;

WHEREAS a call for candidates has been launched to fill this vacancy;

**Municipality of Morin-Heights**

CONSIDERING the Politique sur la rémunération du personnel temporaire et saisonnier du service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire adopted in November 2019;

CONSIDERING the availability of budgetary appropriations for these positions, financed for the most part by a grant from the Canada Summer Jobs program;

WHEREAS a selection committee has analyzed the applications received for these positions and produced a recommendation;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be and is an integral part hereof;

TO proceed with the hiring of Mr. Mattéo Potvin and Mr. Éliot Potvin as permanent part-time non-unionized customer service agents, in accordance with the above-mentioned policy, including a six-month probation period;

QUESTION PERIOD

---

Council answers questions posed by the public.

**394.07.23**      END OF THE MEETING

---

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20:42.

*I have approved each and every  
resolution in these minutes*

---

Tim Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general /  
Registrar-treasurer

Sixteen people attended the meeting.